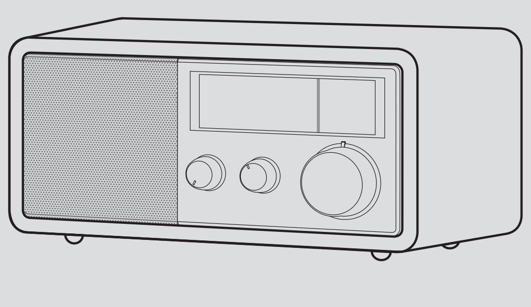
SANGEAN
SINCE 1974

WR-11BT+

Bluetooth®

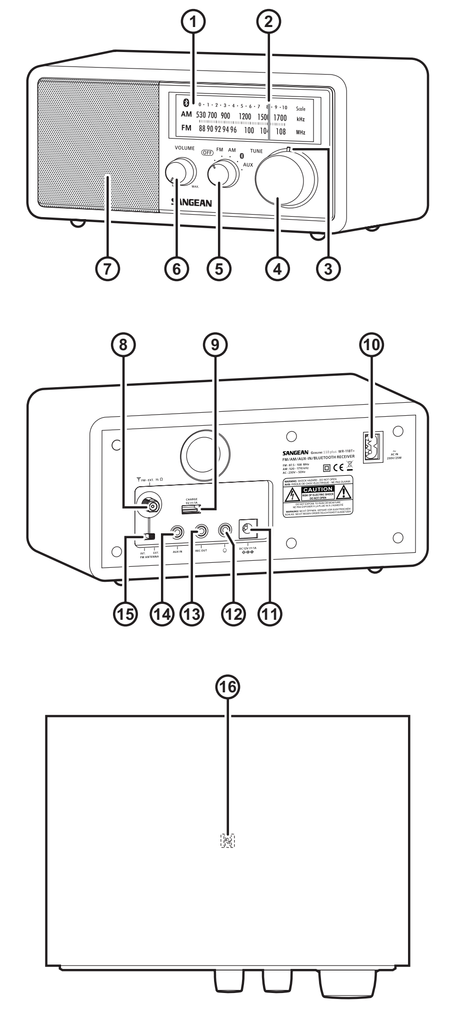
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC™ C200879
FSC
www.fsc.org



CE

WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN
AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE
NE PAS EXPOSER À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ
WARNUNG! NICHT ÖFFNEN, GEFAHR VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG. NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

3A81cX120009B



GB Operating instruction

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

Important safety instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with clean dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet. consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the power cords ends, wall outlet and where the power cord comes out of the radio.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. To Reduce the Risk of Fire or Electric Shock, Do not Expose This Appliance To Rain or Moisture.
16. The Shock Hazard Marking and Associated Graphical Symbol is provided on the back of unit.
17. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids should be placed on the radio.
18. Excessive sound pressure on your ears with or without headphones could impair your hearing ability.

Controls and connections

① Dial scale
② Dial indicator
③ Tuning LED indicator
④ Tuning Control knob
⑤ Power and Band selecting knob
⑥ Volume Control knob
⑦ Speaker
⑧ F-type external antenna terminal
⑨ USB charging socket
⑩ AC power cord socket
⑪ 12V DC input socket
⑫ Headphone socket
⑬ REC out socket
⑭ Aux in socket
⑮ External / Internal antenna switch
⑯ NFC detection area

Power your radio

AC operation

Before you plug the AC cord into the radio, be sure the AC voltage is correct. Insert the plug on the end of the supplied power cord into the AC power socket on the back of the radio.

DC operation

For outdoor use, you can power the radio by using a 12V DC input socket from a DC power supply (not included) (example, from the power supply of vehicles or boats). An AC power adaptor with 1 Ampere and center positive in polarity can also power the radio in house.

Operating your radio FM / AM

1. The radio comes with a built-in AM / FM antenna. To improve AM reception, rotate your radio for best reception. To improve FM reception, insert the end of the supplied FM wire antenna into the F-type antenna terminal and adjust the wire for best reception. A 75ohm coaxial cable to an outdoor antenna may also be attached to the terminal. Be sure to switch external / internal antenna switch to external position while using the supplied wire antenna or connected to an outdoor antenna. In some European countries, you may have to connect the supplied antenna terminal adaptor (EU Version Only) to connect with an outdoor antenna.
2. Turn on your radio by rotating the Power knob to the FM / AM position.
3. Rotate the Tuning Control knob to select the desired station. The Tuning LED indicator will appear brightest when the best tuning has been achieved.
4. Adjust the Volume Control knob for comfortable listening.
5. To switch off the radio, turn the Power knob to the OFF position.

Listening to Bluetooth music

You need to pair your Bluetooth device with your radio before you can auto-link to play / stream Bluetooth music through your WR-11BT+. Paring creates a 'bond' so two devices can recognize each other.

Pairing your Bluetooth device for the first time

1. Rotate the Band selecting knob to select the Bluetooth function. The Bluetooth icon on the panel will flash blue.
2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to your WR-11BT+. Some smartphones that are equipped with earlier Bluetooth versions older than BT2.1 may need to input the pass code "0000".
3. Once connected, there will be a beep sound and the Bluetooth icon will remain illuminated blue. You can now play the music from your Bluetooth-enabled device to the WR-11BT+.

NOTE:

- **If there are 2 Bluetooth devices searching for WR-11BT+, it will show its availability on both devices. However, if one device links with the WR-11BT+ first, then the other Bluetooth device won't find the WR-11BT+ on its list.**
- **If you take your source device out of range, the connection will be temporarily disconnected to your radio. Your radio will automatically reconnect if the source device is brought back in range within 3 minutes. Otherwise you need to manually reconnect your device again to the radio. Be aware that during the period of disconnection, no other Bluetooth device can pair or link with your radio.**
- **If 'SANGEAN WR-11BT+' shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the Sangean WR-11BT+ item from your list and pair the device with the WR-11BT+ again following the steps described previously.**
- **The effective operation range between the WR-11BT+ and your paired device is approximately 10 meters (30 feet). Any obstacle between the system and the device can reduce the operational range.**
- **Bluetooth / NFC connectivity performance may vary depending on the connected Bluetooth devices. Please refer to the Bluetooth capabilities of your device before connecting to your radio. All features may not be supported on some paired Bluetooth devices.**

- **With some mobile phones, making / receiving calls, text messages, e-mails or any other activities unrelated to audio streaming may mute the Bluetooth audio streaming or even temporarily disconnect from your device. Such behavior is a function of the connected device and does not indicate a fault with your radio.**

Playing a previously-paired Bluetooth source device

The WR-11BT+ can memorize up to 2 paired Bluetooth source devices, when the memory exceeds this amount, the earliest paring device will be over written from the device.

If your Bluetooth source device was already paired with the WR-11BT+ previously, the unit will memorize your Bluetooth source device and will attempt to reconnect with a Bluetooth source device in the memory that was last connected. If the last connected Bluetooth source device is not available, the WR-11BT+ will try to connect to the second last Bluetooth source device.

Disconnecting your Bluetooth device

Rotate the Band selecting knob to any other band or off position or disconnect the Bluetooth-enabled device. The LED light for Bluetooth icon will then start to flash indicating deactivation of Bluetooth.

Pairing and playing your device via NFC

The WR-11BT+ is equipped with wireless NFC (Near Field Communication) feature which allows NFC-enabled devices to pair and play music to the WR-11BT+. For non-NFC devices, please refer to the above section for standard Bluetooth pairing.

1. Rotate the Band selecting knob to the Bluetooth setting. The Bluetooth icon on the panel will flash blue.
2. Turn on your NFC feature on your device.
3. Touch the NFC area of your playing device against the NFC area of the radio. The WR-11BT+ will automatically pair your device. If you are pairing with the WR-11BT+ for the first time, your NFC-enabled device will be asked for the permission to link with the WR-11BT+. Once paired with a device, there will be a beep sound and the Bluetooth icon will remain illuminated blue.
4. Use the controls on your device to play / pause and navigate tracks.

NOTE:

- **If you would like to link another Bluetooth device via NFC, disconnect the existing linked Bluetooth device first.**
- **The location of the NFC detection area is not the same on all devices. When connecting with other Bluetooth device via NFC, refer to the User guide of the your device for more information.**
- **Some metallic cases or covers for mobile phones may reduce the sensitivity of NFC. Make sure you remove it, before activating the NFC.**

Disconnecting your NFC-enabled device

To disconnect your device, simply touch it again on the top of the unit. The LED light for Bluetooth icon will then start to flash blue indicating deactivation of Bluetooth.

Headphone use

Headphone use with this radio should be fitted with a 3.5mm connector. Insert the headphones connector into the socket marked 🎧 on the back side of the radio. When the headphones are plugged in, the loudspeaker is automatically disconnected.

AUX IN socket

A 3.5mm Auxiliary Input socket is provided on the back of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as iPod, MP3 or CD player.

1. Rotate the Band selecting knob to select "AUX".
2. Connect an external audio source (for example, iPod, MP3 or CD player) to the Auxiliary Input socket.
3. Adjust the volume setting on your iPod, MP3 or CD player to ensure an adequate signal level from the player, and then rotate the Volume control knob on the radio as needed for comfortable listening.

REC Out socket

The radio can be used as a separate tuner by connecting this output to a stereo receiver or pre-amplifier or you can use this output to make recordings in mono from audio programs.

Charging with USB socket

Your radio has a USB socket which is intended for charging an iPhone, smart phone or similar devices. Charge time may vary and in some cases may take longer to charge than when using the manufacturers charging unit supplied with the smart phone. Because of interference the WR-11BT+ can only charge your iPhone, Smart phone or similar device when the radio is off.

IMPORTANT:

- **The USB jack can only provide power to USB devices with a 1A 5V maximum input. It does not support external Hard disk drives, and some mobile phones or electronic devices.**
- **The charger may not supply power to some USB devices.**
- **Do not connect a power source to the USB port. Otherwise there is a risk of fire. The USB port is only intended for charging lower voltage devices.**
- **Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a short circuit may cause smoke or fire.**
- **Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it is highly possible that it may cause breakdown of both units.**
- **Never use the USB socket in rainy or moist conditions to prevent moisture from entering the radio.**

Specifications

Frequency Coverage	FM 87.50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Power	AC 230V / 50Hz / 25W (European version)
	(For actual power requirement please refer to the back panel)
Internal Antenna System	AM Built-in ferrite antenna
	FM Built-in wire antenna
External Antenna Terminal	FM F-type antenna terminal
Output Power	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Headphones Socket	3.5mm dia. Stereo jack
Output	3mW + 3mW

Aux In Socket	3.5mm dia. Stereo jack.
Input Sensitivity	IN 300mV Output 7W @ 100Hz
Input Impedance	47kohm
REC OUT	output impedance: 2.2kohm
DC IN	12V / 1A center pin positive (operational voltage 9-14 V)
External Diameter	5.5mm
Internal Diameter	2.0mm
Maximum Supplying Power of USB Socket	5V, 1A
Bluetooth	
Bluetooth Specification	Bluetooth® Ver 4.1
Profile Support	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of Sight Range	10meters / 30feet
The frequency and maximum transmitted power	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Operating Temperature Range	0°C to +35°C
Accessories	FM F-terminal antenna wire
	AC Power Cord
	F to PAL terminal adapter (European version only)
Dimension	240 (W) x 119 (H) x 168 (D) mm
	9.44" (W) x 4.68" (H) x 6.61" (D)
Weight	2.375kg.
	5.23lbs.
Information on Power Consumption	
Off mode	This device does not have a standby mode, and its power consumption in off mode is less than 0.3W.
Bluetooth mode	In Bluetooth mode, when there is no signal output, the idle power consumption is 2.2W after 15 minutes.
AUX mode	In AUX mode, when there is no signal output, the idle power consumption is 2.2W after 15 minutes.

※ The barcode label on the product is defined as below:	
aH181200001	aH 18 12 00001 Serial number Production month Production year Product code

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

F Mode d'emploi

Bluetooth®

Les marques et logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Et sont utilisées sous licence par SANGEAN ELECTRONICS INC.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions à portée de la main.
3. Prêtez attention à tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement humide.
6. Utilisez un chiffon ou un tissu propre et sec pour nettoyer l'appareil.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles et autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).
9. Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou avec tige de terre. La fiche polarisée présente deux broches, dont une est plus large que l'autre. La fiche à tige de terre présente deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large ou la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.
10. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des prises, des objets contournés et à son point de raccordement à l'appareil.
11. Utilisez uniquement les cordons et accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utilisez cet appareil uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, veillez à ne pas faire basculer l'appareil lors d'un déplacement du chariot.
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
14. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu ou si des objets ont été introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
15. En raison des risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
16. La marque de risque de choc électrique et le symbole graphique correspondant sont apposés sur la plaque de fond de l'appareil.
17. Protégez cet appareil contre toutes gouttes, tout ruissellement et toute éclaboussure. Aucun objet contenant du liquide ne doit y être déposé.
18. Toute pression sonore excessive provenant d'une paire d'écouteurs ou casque d'écoute peut causer une perte de l'ouïe.

Commandes et connexions

① Échelle des stations
② Indicateur des fréquences
③ Voyant LED de syntonisation
④ Sélecteur de stations
⑤ Bouton Power et molette de sélection de bande
⑥ Bouton de contrôle du volume
⑦ Haut-parleur
⑧ Borne d'antenne externe de type F
⑨ Prise de recharge USB
⑩ Prise pour cordon d'alimentation
⑪ Prise d'entrée CC de 12V
⑫ Prise casque
⑬ Sortie d'enregistrement REC out
⑭ Prise AUX in
⑮ Commutateur d'antenne externe / interne
⑯ Zone de détection NFC

Allumer la radio

Fonctionnement du cordon d'alimentation

Avant de brancher le cordon d'alimentation dans la radio, assurez-vous que la tension CA soit correcte. Insérez la fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation secteur située à l'arrière de la radio.

Fonctionnement de l'alimentation CC

Pour une utilisation en extérieur, vous pouvez alimenter la radio en utilisant une prise d'entrée CC de 12V à partir d'une alimentation CC (non fournie) (par exemple, à partir de l'alimentation électrique des véhicules ou des bateaux). Un adaptateur secteur de 1 ampère et une polarité positive au centre peuvent également alimenter la radio en interne.

Fonctionnement de votre radio FM / AM

1. La radio est livrée avec une antenne AM / FM intégrée. Pour améliorer la réception AM, déplacez votre radio pour obtenir une meilleure réception. Pour améliorer la réception FM, insérez l'extrémité de l'antenne filaire FM fournie dans la prise d'antenne de type F et réglez le fil pour obtenir la meilleure réception. Un câble coaxial de 75ohms relié à une antenne extérieure peut également être raccordé au terminal de la radio. Veillez à placer le commutateur d'antenne externe / interne sur la position externe lorsque vous utilisez l'antenne filaire fournie ou connectez l'appareil à une antenne extérieure. Dans certains pays européens, vous devrez peut-être connecter l'adaptateur du terminal d'antenne fourni (version UE uniquement) pour vous connecter à une antenne extérieure.
2. Allumez votre radio en tournant le bouton d'alimentation sur la position FM ou AM.
3. Tournez la molette de réglage de la syntonisation Tuning pour sélectionner la station souhaitée. Le voyant LED de syntonisation sera plus lumineux lorsque la syntonisation sera optimale.
4. Tournez le bouton de contrôle du volume selon le niveau désiré pour une écoute confortable.
5. Pour éteindre la radio, tournez le bouton d'alimentation sur la position Eteindre.

Ecouter de la musique via Bluetooth

Vous devez coupler votre appareil Bluetooth avec votre radio avant de pouvoir effectuer une liaison automatique pour lire / diffuser de la musique Bluetooth à l'aide de votre WR-11BT+. Le couplage crée une « liaison » pour que deux appareils puissent se reconnaître.

Couplage de votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Tournez la molette de sélection de bande pour sélectionner la fonction Bluetooth. L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu.

2. Activez le Bluetooth sur votre appareil en suivant le mode d'emploi de l'appareil pour créer un lien vers votre WR-11BT+. Certains smartphones équipés d'anciennes versions Bluetooth antérieures à BT2.1 peuvent nécessités le code d'accès « 0000 ».
3. Une fois connecté, il y aura un bip sonore et l'icône Bluetooth restera allumée en bleu. Vous pouvez maintenant lire la musique de votre appareil compatible Bluetooth sur le WR-11BT+.

REMARQUE:

- **Si 2 appareils Bluetooth recherchent le WR-11BT+, il affichera sa disponibilité sur les deux appareils. Toutefois, si un périphérique est d'abord connecté au WR-11BT+, l'autre périphérique Bluetooth ne trouvera pas le WR-11BT+ dans sa liste.**
- **Si vous sortez votre périphérique source hors de la portée effective du Bluetooth, la connexion sera temporairement perdue. Votre radio se reconnectera automatiquement si l'appareil source est ramené dans la portée effective dans les 3 minutes. Dans le cas contraire vous devez reconnecter manuellement votre appareil à la radio. Sachez que pendant la période de déconnexion, aucun autre périphérique Bluetooth ne peut être couplé ou connecté à votre radio.**
- **Si « SANGEAN WR-11BT+ » apparaît dans votre liste de périphérique Bluetooth mais que votre appareil ne peut pas s'y connecter, supprimez l'élément « Sangean WR-11BT+ » de votre liste et couplez-le à nouveau avec le WR-11BT+ en suivant les étapes décrites précédemment.**
- **La portée de fonctionnement effective entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil peut réduire la portée de fonctionnement. La portée de fonctionnement efficace entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil peut réduire la portée de fonctionnement.**
- **La performance de connectivité Bluetooth / NFC peut varier en fonction des appareils Bluetooth connectés. Veuillez-vous référer aux capacités Bluetooth de votre appareil avant de le connecter à votre radio. Toutes les fonctions ne seront peut-être pas compatibles sur certains appareils Bluetooth. La performance de la connectivité Bluetooth / NFC peut varier en fonction des appareils Bluetooth connecté. Veuillez-vous référer à la fonctionnalité Bluetooth de votre appareil avant de le connecter à votre radio. Toutes les fonctions ne peuvent être compatibles avec certains appareils Bluetooth.**
- **Avec certains téléphones portables, passer / recevoir des appels, envoyer des messages texte, des e-mails ou toute autre activité sans lien avec le streaming audio peut couper le streaming audio Bluetooth ou même faire déconnecter temporairement votre appareil. Un tel comportement est une fonction de l'appareil connecté et n'indique pas une défaillance de votre radio.**

Lecture d'un périphérique source Bluetooth précédemment couplé

Le WR-11BT+ peut mémoriser jusqu'à 2 périphériques sources Bluetooth couplés. Lorsque la mémoire dépasse cette quantité, le premier appareil couplé sera écrasé par le nouvel appareil couplé.

Si votre périphérique source Bluetooth était déjà couplé avec le WR-11BT+, l'appareil mémorisera votre périphérique source Bluetooth et tentera de s'y reconnecter. Si le dernier périphérique source Bluetooth connecté n'est pas disponible, le WR-11BT+ essayera de se connecter au second périphérique source Bluetooth.

Déconnexion de votre périphérique Bluetooth

Tournez la molette de sélection de bande vers n'importe quelle autre type de bande ou sur la position Éteindre (off). Vous pouvez aussi déconnecter le périphérique Bluetooth. Le voyant LED de l'icône Bluetooth commencera à clignoter indiquant la désactivation du Bluetooth.

Coupler et utiliser votre appareil via NFC

WR-11BT+ est équipé de la technologie NFC (Near Field Communication). Cette fonctionnalité permet de coupler et lire la musique des appareils compatibles NFC. Pour les appareils non NFC, consultez les sections précédentes concernant le couplage Bluetooth standard.

1. Tournez la molette de sélection de bande sur le paramètre Bluetooth. L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu.
2. Activez la fonction NFC sur votre périphérique.
3. Touchez la zone NFC de votre périphérique de lecture contre la zone NFC de la radio. Le WR-11BT+ va automatiquement coupler votre périphérique. Si vous vous couplez pour la première fois au WR-11BT+, votre périphérique compatible NFC vous demandera l'autorisation de lier le WR-11BT+. Une fois couplé à un appareil, il émettra un bip sonore et l'icône Bluetooth restera allumée en bleu.
4. Utilisez les commandes de votre périphérique pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.

REMARQUE:

- **Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth via NFC, déconnectez d'abord le premier appareil Bluetooth connecté.**
- **L'emplacement de la zone de détection NFC n'est pas la même sur tous les appareils. Lorsque vous connectez avec un autre appareil Bluetooth par le NFC, consultez le guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus d'information.**
- **Certains boitiers métalliques ou protections de téléphones portables peuvent réduire la sensibilité au NFC. Assurez-vous de les enlever avant d'activer le NFC.**

Déconnexion de votre périphérique compatible NFC

Pour déconnecter votre périphérique, appuyez simplement à nouveau sur le dessus de l'appareil. Le voyant LED de l'icône Bluetooth commencera alors à clignoter en bleu indiquant la désactivation du Bluetooth.

Utilisation du casque d'écoute

Pour utiliser le casque, vous devez le connecter à une prise mâle de 3,5mm. Insérez la fiche du casque dans la prise indiquée par le symbole 🎧 et située à l'arrière de la radio. Dès que le casque est connecté, le haut-parleur est automatiquement déconnecté.

Prise d'entrée AUX IN

Une fente entrée auxiliaire stéréo 3.5mm est équipée à l'arrière de votre radio pour permettre l'arrivée d'un signal audio dans l'unité depuis un appareil audio externe comme un iPod, MP3 ou lecteur CD.

1. Tournez la molette de sélection de bande pour sélectionner la fonction auxiliaire.
2. Connectez une source audio externe (par exemple iPod, MP3 ou lecteur CD) sur la fente d'entrée auxiliaire.
3. Réglez le volume sur votre iPod, MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de signal adéquat depuis le lecteur, puis tournez la molette de contrôle, et tournez la molette de volume sur la radio pour obtenir un niveau d'écoute approprié.

Sortie REC Out

La radio peut être utilisée en tant que tuner séparé en connectant cette sortie à un récepteur stéréo ou un pré-amplificateur. Vous pouvez aussi utiliser cette sortie pour faire des enregistrements en mono à partir de programmes audio.

Recharge avec une prise USB

Votre radio est équipée d'une prise USB destinée à charger un iPhone, un smartphone ou un appareil similaire. Le temps de charge peut varier et, dans certains cas, la charge peut prendre plus de temps que lorsque vous utilisez l'accessoire de charge du fabricant fournie avec le smartphone. Pour causes d'interférences, le WR-11BT+ ne peut charger votre iPhone, smartphone ou appareil similaire uniquement lorsque la radio est éteinte.

IMPORTANT:

- **La prise USB ne peut alimenter que des périphériques USB avec une entrée maximale de 1A et de 5V. Il ne prend pas en charge les systèmes de disque dur externes et certains téléphones portables ou appareils électroniques.**
- **Le chargeur peut ne pas alimenter certains périphériques USB.**
- **Ne connectez pas une source d'alimentation au port USB car cela provoquera un risque d'incendie. Le port USB est uniquement destiné à charger les appareils à plus basse tension.**
- **N'insérez pas de clous ni de fils, etc. dans le port d'alimentation USB car il y a un risque de court-circuit pouvant provoquer de la fumée ou un incendie.**
- **Ne connectez pas cette prise USB avec le port USB de votre PC car il est fort possible qu'elle puisse provoquer une panne des deux unités.**
- **N'utilisez jamais la prise USB dans un environnement pluvieux ou humide pour empêcher l'humidité de pénétrer dans la radio.**

Spécifications

Couverture des fréquences	FM 87.50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Alimentation	230V CA / 50Hz / 25W (version européenne)
	(Pour la puissance réelle, veuillez-vous référer au panneau arrière)
Système d'antenne interne	Antenne AM en ferrite intégrée
	Antenne FM filaire intégrée
Borne d'antenne externe	Borne d'antenne FM de type F
Puissance de sortie	6.5W 10% T.H.D. à 100Hz
Prise casque	Prise stéréo de 3.5mm de diamètre
Sortie	3mW + 3mW
Prise Aux In	Prise stéréo de 3.5mm de diamètre
Sensibilité de la prise d'entrée	IN de 300mV Sortie de 7W à 100Hz
Impédance en entrée	47kohm
REC OUT	Impédance en sortie: 2.2kohm
DC IN	Broche centrale positive de 12V / 1A (tension de fonctionnement 9-14 V)
Diamètre extérieur	5.5mm
Diamètre intérieur	2.0mm
Puissance maximale fournie par la prise USB	5V, 1A

Bluetooth	
Spécification du Bluetooth	Bluetooth® Version 4.1
Profile pris en charge	A2DP
CODEC Audio Bluetooth	SBC
Puissance d'émission	Spécification Classe 2 de puissance
Portée de la ligne de visée	10mètres / 30pieds
Fréquence et puissance maximale transmise	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Plage de température de fonctionnement	0°C à +35°C
Accessoires	Fil d'antenne FM pour borne F
	Cordon d'alimentation
	Adaptateur de borne F vers PAL (version européenne uniquement)
Dimension	240 (L) x 119 (H) x 168 (P) mm
	9.44" (L) x 4.68" (H) x 6.61" (P)
Poids	2.375kg.
	5.23lbs.
Informations sur la consommation d'énergie	
Mode éteint	Cet appareil n'a pas de mode veille et sa consommation en mode éteint est inférieure à 0,3W.
Mode Bluetooth	En mode Bluetooth, lorsqu'il n'y a pas de signal de sortie, la consommation au repos est de 2,2W après 15 minutes.
Mode AUX	En mode AUX, lorsqu'il n'y a pas de signal de sortie, la consommation au repos est de 2,2W après 15 minutes.

※ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie ci-dessous:	
aH181200001	aH 18 12 00001 Numéro de série Mois de production Année de production Code du produit

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

E Instruccions de manejo

Bluetooth®

La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. se realiza bajo licencia.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con trapos secos.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo según las in-strucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calen-tadores, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No ignore el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra.Un enchufe de tipo tierra tiene dos pa-tillas y una tercera punta de toma de tierra. La patilla ancha o la tercera punta tienen una función de seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en la toma, consulte a un electricista para sustitución de la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de corriente para que no pueda ser pisado o aplastado, especialmente en enchufes, receptáculos y su punto de salida del aparato.
11. Utilice únicamente accesorios o anexos especificados por el fabricante.
12. Utilice el aparato únicamente con el carro, el apoyo, el trípode, el soporte o la mesa que especifique el fabricante o que se venda con él. Si se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro y aparato para evitar lesiones por vuelco.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas o si no se va a utili zar durante un largo periodo de tiempo.
14. Solicite las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha resultado da-ñado de algún modo; por ejemplo, si se ha deteriorado el enchufe o el cable de alimentación, o se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del aparato, o si éste se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
15. Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no ex-ponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
16. La marca de riesgo de descargas eléctricas y el símbolo grá-fico asociado se encuentran en el panel inferior de la unidad.
17. El aparato no se deberá exponer a salpicaduras, y no se colocarán objetos llenos de líquidos encima del aparato.
18. Presión acústica excesiva en el oído por los auriculares podría dañar el oído.

Controles y conexiones

① Escala de frecuencias
② Indicador de frecuencia
③ Indicador LED de sintonizado
④ Dial de sintonización
⑤ Dial de selección de energía y frecuencia
⑥ Dial de control de volumen
⑦ Altavoz
⑧ Conector tipo F para antena externa
⑨ Puerto de carga USB
⑩ Conexión de cable de corriente alterna
⑪ Conexión de entrada de corriente continua (DC) de 12V
⑫ Conexión para auriculares
⑬ Conexión de salida REC
⑭ Conexión de entrada auxiliar

⑮ Selector de antena interna / externa
⑯ Área de detección NFC

Encienda su radio

Uso con corriente alterna (AC)

Antes de conectar el cable de corriente alterna (AC) a la radio, asegúrese de que el voltaje AC sea el correcto. Inserte el enchufe del cable de corriente proporcionado en la conexión para corriente alterna (AC) en la parte trasera de su radio.

Uso con corriente continua (DC)

Para usar en exteriores, podrá alimentar la radio utilizando un enchufe de corriente continua (DC) de 12V desde una fuente de energía de corriente continua (no incluida) (por ejemplo, desde la toma de corriente que hay en vehículos o barcos). Un adaptador de corriente alterna con 1 amperio y una polaridad con centro positivo también puede alimentar la radio en interiores.

Uso de la radio FM / AM

1. La radio viene con una antena AM / FM integrada. Para mejorar la recepción AM, gire la radio. Para mejorar la recepción FM, inserte el extremo de la antena de cable FM suministrada en el terminal de antena de tipo F y ajuste el cable. También se puede conectar un cable coaxial de 75ohmios a antena exterior al terminal. Cuando use la antena de cable suministrada o esté conectado a una antena exterior, asegúrese de poner el interruptor de antena externa / interna en posición de externa. En algunos países europeos es posible que tenga que conectar el adaptador de terminal de la antena suministrada (solo en la versión de la UE) para conectarse con una antena exterior.
2. Encienda la radio girando el control de encendido a la posición FM / AM.
3. Gire el control de sintonización para seleccionar la emisora deseada. El indicador LED de sintonización aparecerá más brillante cuanto mejor sea la sintonización.
4. Ajuste el control de volumen para una escucha agradable.
5. Para apagar la radio, gire el control de encendido a la posición de OFF (apagado).

Escuchar música Bluetooth

Necesitará emparejar su dispositivo Bluetooth con su radio antes de poder autoenlazarlos para reproducir / retransmitir música por Bluetooth en su WR-11BT+. El emparejamiento creará un 'enlace' de modo que ambos dispositivos puedan reconocerse mutuamente.

Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez

1. Gire el control Band para seleccionar la función Bluetooth. El icono de Bluetooth del panel parpadeará.
2. Active el Bluetooth en su dispositivo siguiendo el manual del usuario de este para enlazar con su WR-11BT+. Con algunos teléfonos móviles equipados con versiones anteriores al dispositivo Bluetooth BT2.1, puede que sea necesario introducir la contraseña "0000".
3. Una vez conectado, podrá oírse un pitido y el icono del Bluetooth permanecerá iluminado. Ahora podrá reproducir la música en su dispositivo con función de Bluetooth mediante el WR-11BT+.

NOTA:

- **Si hubiera 2 dispositivos Bluetooth buscando WR-11BT+, se mostrará disponible en ambos dispositivos. Sin embargo, si un dispositivo se enlazase con el WR-11BT+ primero, entonces el otro dispositivo Bluetooth no encontrará el WR-11BT+ en el listado.**
- **Si moviera el dispositivo fuera del alcance de Bluetooth, la conexión a su radio se desconectará temporalmente. Su radio se reconectará automáticamente si el dispositivo al que estuviera conectado volviese a estar dentro del radio de alcance en menos de 3 minutos. De lo contrario, necesitará reconectar su dispositivo a la radio manualmente. Tenga en cuenta que durante el periodo de desconexión, ningún otro dispositivo Bluetooth podrá emparejarse o enlazarse con su radio.**

- **Si se mostrase 'SANGEAN WR-11BT+' en su listado de dispositivos Bluetooth pero su dispositivo no pudiera conectarse a él, elimine el elemento Sangean WR-11BT+ de la lista y empareje el dispositivo de nuevo con el WR-11BT+ siguiendo los pasos descritos anteriormente.**
- **El alcance operativo efectivo entre el sistema y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies). Cualquier obstáculo que se interponga entre el sistema y el dispositivo podría reducir el alcance operativo.**
- **La función de conectividad Bluetooth / NFC podría variar, dependiendo de los dispositivos Bluetooth que se conecten. Por favor, consulte las capacidades Bluetooth de su dispositivo antes de conectarlo con su radio.Puede que no hubiera soporte para todas las funciones en algunos de los dispositivos Bluetooth emparejados.**
- **En algunos teléfonos móviles, hacer / recibir llamadas, mensajes de texto, correos electrónicos o cualquier otra actividad no relacionada con la retransmisión de audio podría silenciar la retransmisión de audio por Bluetooth o incluso desconectarse temporalmente de su dispositivo. Este tipo de comportamiento es una función del dispositivo conectado y no indica ningún fallo de funcionamiento de la radio.**

Reproducir desde un dispositivo Bluetooth emparejado anteriormente

El WR-11BT+ puede memorizar hasta 2 dispositivos Bluetooth emparejados, cuando la memoria exceda esta cantidad, se sobrescribirá el dispositivo emparejado más antiguo.

Si su dispositivo Bluetooth ya hubiera sido emparejado anteriormente con el WR-11BT+, la unidad memorizará su dispositivo Bluetooth e intentará reconectarse con el dispositivo Bluetooth al que se conectó por última vez. Si el último dispositivo Bluetooth conectado no estuviera disponible, el WR-11BT+ intentará conectarse al penúltimo dispositivo.

Desconectar su dispositivo Bluetooth

Gire el dial de selección de frecuencia a cualquier otra frecuencia o a la posición de apagado o desconecte el dispositivo Bluetooth. La luz LED del icono de Bluetooth comenzará a parpadear para indicar la desactivación del Bluetooth.

Emparejamiento y reproducción de su dispositivo vía NFC

WR-11BT+ está equipado con la función NFC (Near Field Communication), lo que permite la reproducción de dispositivos con la función NFC para el emparejamiento y la reproducción de música. Para dispositivos sin la función NFC, por favor, consulte las secciones anteriores sobre el emparejamiento Bluetooth estándar.

1. Gire el control Band para seleccionar la función Bluetooth. El icono de Bluetooth del panel parpadeará.
2. Encienda la función NFC de su dispositivo.
3. Toque el área NFC de su dispositivo de reproducción contra el área NFC marcada en la parte superior del radio. La unidad se encenderá y entrará en el modo emparejamiento automáticamente. Si se empareja con el WR-11BT+ por vez primera, su dispositivo con función NFC le pedirá permiso para enlazarse con la radio. Una vez emparejado con un dispositivo, se oirá un pitido y el icono de Bluetooth permanecerá encendido.
4. Use los controles de su dispositivo para reproducir / dejar en pausa y desplazarse por las pistas.

NOTA:

- **Si desea enlazarse a otro dispositivo Bluetooth por medio de NFC, desconecte antes el dispositivo Bluetooth con el que esté enlazado.**
- **La ubicación del área de detección de NFC no será la misma para cada dispositivo. Cuando se conecte con otros dispositivos Bluetooth mediante el NFC, consulte la guía del usuario del otro dispositivo para tener una información más completa.**
- **Algunas carcasas o tapas metálicas de teléfonos móviles podrían reducir la sensibilidad del NFC. Asegúrese de retirarlas antes de activar el NFC.**

Desconectar su dispositivo NFC

Para desconectar su dispositivo, simplemente toque de nuevo la parte superior de la unidad con él. La luz LED del icono de Bluetooth comenzará a parpadear para indicar la desactivación del Bluetooth.

Uso de auriculares

Se debe utilizar auriculares con conector de 3,5mm con esta radio. Conecte los auriculares 🎧 en la clavija marcada en la parte posterior de la radio. Cuando se hayan conectado los auriculares, se desconectará automáticamente el altavoz.

Clavija de entrada auxiliar (AUX IN)

En la parte posterior de su radio dispondrá de una toma de Entrada Auxiliar de 3,5mm para permitir que la señal de audio sea alimentada en la unidad desde un dispositivo de audio externo, como un iPod, reproductor de MP3 o CD.

1. Gire el control Band para seleccionar "AUX".
2. Conecte una fuente de audio externa (por ejemplo, un iPod, reproductor de MP3 o CD) a la toma de Entrada Auxiliar.
3. Ajuste el volumen de su iPod, reproductor de MP3 o CD para garantizar una señal adecuada del reproductor, después gire el control Volume como desee.

Conexión de salida REC

La radio puede usarse como un sintonizador independiente conectando esta salida a un receptor estéreo o preamplificador o podrá utilizar esta salida para realizar grabaciones en mono de programas de audio.

Cargar con puerto USB

Su radio dispone de un puerto USB ideado para cargar un iPhone, teléfonos inteligentes o dispositivos similares. El tiempo de carga podría variar y en algunos casos podría tardar más en cargar que cuando use el cargador provisto por el fabricante de su teléfono inteligente. Debido a las interferencias, el WR-11BT+ solo puede cargar su iPhone, teléfono inteligente o dispositivo similar cuando la radio esté apagada.

IMPORTANTE:

- **El puerto USB sólo puede alimentar dispositivos USB con una entrada de 1A 5V como máximo. No es compatible con discos duros externos ni algunos teléfonos móviles o dispositivos electrónicos.**
- **El cargador podría no alimentar algunos dispositivos USB.**
- **No conecte una fuente de energía al puerto USB. De lo contrario, podría haber riesgo de incendio. El puerto USB está ideado solo para cargar dispositivos de bajo voltaje.**
- **No inserte un tornillo, cable, etc. en el puerto de alimentación de energía USB. De lo contrario, un cortocircuito podría causar humo o fuego.**
- **No conecte este puerto USB con el puerto USB de su PC, ya que hay una alta posibilidad de causar que ambas unidades dejen de funcionar.**
- **Nunca utilice el puerto USB en condiciones de lluvia o humedad para prevenir que la humedad entre en la radio.**

Especificaciones

Rango de frecuencias	FM 87.50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Energía	AC 230V / 50Hz / 25W (versión europea)
	(Para los requisitos reales de energía, mire en el panel trasero)
Sistema de antena interna	Antena AM interna de ferrita
	Antena FM interna de cable
Conector para antena externa	Conector tipo F para antena FM externa.
Potencia de salida	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Conexión para auriculares	Conexión estéreo de 3.5mm de diámetro
Salida	3mW + 3mW
Conexión de entrada auxiliar	Conexión estéreo de 3.5mm de diámetro.
Respuesta de entrada	Entrada 300mV Salida 7W @100Hz
Resistencia de entrada	47kohm
Salida REC	Resistencia de salida: 2.2kohm
Entrada de corriente continua (DC)	12V / 1A pin central positivo (tensión de servicio 9-14 V)
Diámetro externo	5.5mm
Diámetro interno	2.0mm
Energía máxima proporcionada por el puerto USB	5V, 1A
Bluetooth	
Especificaciones de Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Perfil compatible	A2DP
Códec de audio Bluetooth	SBC
Potencia de transmisión	Especificación de potencia Clase 2
Alcance	10metros / 30pies
Frecuencia y potencia máxima transmitida	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Intervalo de temperatura de funcionamiento	0°C a +35°C

Accesorios	Cable de antena FM para conector de tipo-F.
	Cable de corriente alterna (AC)
	Adaptador de F a PAL (solo en la versión europea)
Dimensiones	240 (A) x 119 (AL) x 168 (L) mm
	9.44" (A) x 4.68" (AL) x 6.61" (L)
Peso	2.375kg.
	5.23lbs.
Información sobre el consumo de energía	
Modo apagado	Este dispositivo no tiene un modo de espera y su consumo de energía en el modo apagado es de menos de 0,3W.
Modo Bluetooth	En el modo Bluetooth, cuando no hay salida de señal, el consumo de energía en reposo es de 2,2W después de 15 minutos.
Modo auxiliar	En el modo auxiliar, cuando no hay salida de señal, el consumo de energía en reposo es de 2,2W después de 15 minutos.

※ El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:	
aH181200001	aH 18 12 00001 Número de serie Mes de producción Año de producción Código del producto

Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

RECICLAJE - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

NL Gebruiksaanwijzing

Bluetooth®

De Bluetooth® markering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door SANGEAN ELECTRONICS INC. is onder licentie.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen reinigen met een schone, droge doek.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer het apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

9. Omzeil de beveiligingen van de gepolariseerde stekker of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, één is breder dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De brede pin of derde pin is voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10. Bescherm het netsnoer tegen stappen of of pletten, met name bij de uiteinden van het snoer, het stopcontact en het punt waar het snoer uit de radio komt.
11. Gebruik alleen accessoires / hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
12. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.
13. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat voor lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Er is onderhoud nodig wanneer het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof is gemorst op het apparaat of er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.
15. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand en elektrische schokken te verminderen.
16. De schokgevaar-markering en de bijbehorende afbeelding staan op de achterkant van het apparaat.
17. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.
18. Overmatige geluidsdruk op uw oren met of zonder hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorverlies.

Bedieningselementen en aansluitingen

① Afstemschaal
② Indicator afstemschaal
③ LED-lampje voor afstemmen
④ Afstemknop
⑤ Aan / uit- en Band-knop
⑥ Volumeknop
⑦ Luidspreker
⑧ Externe antenneaansluiting (F-type)
⑨ USB-oplaadpoort
⑩ Netsnoeraansluiting
⑪ 12V DC-ingangsaansluiting
⑫ Hoofdtelefoonaansluiting
⑬ REC-uitgang
⑭ Aux-ingang
⑮ Schakelaar voor externe / interne antenne
⑯ NFC-detectiegebied

Uw radio van stroom voorzien

Gebruik met netstroom

Zorg er voordat u het netsnoer in de radio steekt voor dat de spanning van het lichtnet juist is. Steek de stekker aan het uiteinde van het meegeleverde netsnoer in de netsnoeraansluiting op de achterkant van de radio.

Gebruik met batterijstroom

De radio kan bij gebruik buitenshuis van stroom worden voorzien door gebruik te maken van de 12V DC-ingang. U kunt een DC-voeding (niet meegeleverd) (bijvoorbeeld, de voeding van voertuigen of boten) op deze ingang aansluiten.

U kunt ook een netadapter met 1 ampère en positieve polariteit op de middelste pin gebruiken om de radio binnenshuis van stroom te voorzien.

Uw radio bedienen FM / AM

1. De radio is uitgerust met een ingebouwde AM / FM-antenne. U kunt de AM-ontvangst verbeteren door de radio te draaien tot u de beste positie hebt gevonden. U kunt de FM-ontvangst verbeteren door het einde van de meegeleverde FM-draadantenne in de in de antenneaansluiting te steken en de draad verplaatsen tot u de beste positie hebt gevonden. U kunt ook een 75ohm coaxkabel van een buitenantenne aansluiten op de aansluiting. Zorg ervoor dat de schakelaar voor externe / interne antenne in de positie ‘externe antenne’ staat als u gebruik wilt maken van de meegeleverde draadantenne of buitenantenne. Het is mogelijk dat u in sommige Europese landen de meegeleverde adapter voor de antenneaansluiting moet aansluiten op de buitenantenne (alleen meegeleverd bij Europese versie).
2. Schakel de radio in door de Aan / uit-knop naar de stand ‘FM / AM’ te draaien.
3. Draai aan de Afstemknop om de gewenste zender te selecteren. De afstemindicator brandt het felst wanneer de radio optimaal is afgestemd.
4. Gebruik de Volumeknop om het volume naar wens in te stellen.
5. U kunt de radio uitschakelen door de Aan / uit-knop naar de stand ‘UIT’ te draaien.

Luisteren naar Bluetooth-muziek

U moet uw Bluetooth-apparaat koppelen met uw radio voordat u de verbinding automatisch tot stand kunt brengen en kunt starten met het afspelen / streamen van Bluetooth-muziek via uw WR-11BT+. Koppelen creëert een ‘band’ waardoor twee apparaten elkaar kunnen herkennen.

Uw Bluetooth-apparaat voor het eerst koppelen

1. Draai aan de Band-knop om de Bluetooth-functie te selecteren. Het Bluetooth-pictogram op het paneel knippert blauw.
2. Activeer Bluetooth op uw apparaat volgens de handleiding van het apparaat om verbinding te maken met de WR-11BT+. Bij sommige mobiele apparaten (die zijn uitgerust met Bluetooth versie 2.1 of ouder) moet u mogelijk het wachtwoord ‘0000’ invoeren.
3. Zodra de apparaten zijn verbonden, blijft het Bluetooth-pictogram blauw branden. U kunt nu muziek van uw bronapparaat afspelen op de WR-11BT+.

OPMERKING:

- **Als er 2 Bluetooth-apparaten naar uw WR-11BT+ zoeken, dan wordt de radio op beide apparaten als beschikbaar getoond. Als er echter één apparaat verbinding maakt met de WR-11BT+, zal het andere Bluetooth-apparaat de WR-11BT+ niet vinden in de lijst.**
- **Als het Bluetooth-apparaat buiten het Bluetooth-bereik van de radio wordt verplaatst, dan zal de Bluetooth-verbinding met de radio tijdelijk worden verbroken. Uw radio zal automatisch opnieuw verbinding maken met het Bluetooth-apparaat indien het binnen 3 minuten weer binnen bereik komt. Als het apparaat langer dan 3 minuten buiten het bereik van de radio blijft, moet u handmatig opnieuw verbinding maken. Houd er rekening mee dat er in de periode dat de verbinding is verbroken geen andere Bluetooth-apparaten mogen koppelen of verbinden maken met de radio.**
- **Als 'SANGEAN WR-11BT+' wordt getoond in de lijst met Bluetooth-apparaten, maar uw Bluetooth-apparaat geen verbinding kan maken met de radio, verwijder het item ‘Sangean WR-11BT+’ dan uit de lijst en koppel nogmaals met de WR-11BT+ door de hierboven beschreven stappen te volgen.**
- **Het effectieve bereik tussen de WR-11BT+ en het gekoppelde apparaat is ongeveer 10 meter (30 voet). Eventuele obstakels tussen het systeem en het apparaat kunnen het bereik reduceren.**

- **De prestaties van Bluetooth / NFC-verbindingen kunnen variëren afhankelijk van de verbonden apparaten. Zoek informatie over de Bluetooth-mogelijkheden van uw apparaat voordat u het aansluit op uw radio. Het is mogelijk dat niet alle functies worden ondersteund op sommige gekoppelde Bluetooth-apparaten.**
- **Bij sommige mobiele telefoons kan het plaatsen / ontvangen van oproepen, sms-berichten, e-mails of andere activiteiten die geen verband houden met audiostreaming het streamen van Bluetooth-audio dempen of zelfs tijdelijk de verbinding met uw apparaat verbreken. Dergelijk gedrag is een functie van het verbonden apparaat en duidt niet op een probleem met uw radio.**

Afspelen vanaf een bronapparaat waarmee eerder is gekoppeld

De WR-11BT+ kan maximaal 2 apparaten onthouden waarmee eerder is gekoppeld. Als er met meer dan 2 apparaten is gekoppeld, dan zal het bronapparaat waarmee het langst niet is gekoppeld worden gewist uit het geheugen van de radio.

De WR-11BT+ onthoudt de Bluetooth-bronapparaten waarmee eerder verbinding is gemaakt en zal automatisch proberen om te opnieuw verbinding te maken met het Bluetooth-bronapparaat waarmee het laatst verbinding is gemaakt. Als het Bluetooth-bronapparaat waarmee het laatst verbinding is gemaakt niet beschikbaar is, dan probeert de WR-11BT+ verbinding te maken met het Bluetooth-bronapparaat waarmee daarvoor verbinding is gemaakt.

De verbinding met uw Bluetooth-apparaat verbreken

Draai aan de Band-knop om een andere band of de stand ‘UIT’ te selecteren of verbreek de verbinding op het Bluetooth-apparaat.

Het led-lampje van het Bluetooth-pictogram begint vervolgens te knipperen om aan te geven dat Bluetooth is uitgeschakeld.

Koppelen en afspelen via NFC

De WR-11BT+ is uitgerust met een draadloze NFC-functie (Near Field Communication), waarmee NFC-apparaten kunnen koppelen met de WR-11BT+ en muziek kunnen afspelen via de radio. Voor niet-NFC-apparaten, raadpleeg de bovenstaande instructies om op een normale manier te koppelen met Bluetooth.

1. Draai de Band-knop naar de stand Bluetooth. Het Bluetooth-pictogram op het paneel knippert blauw.
2. Schakel de NFC-functie in op uw apparaat.
3. Tik zacht met het NFC-gebied van uw bronapparaat tegen het NFC-gebied van de radio. De WR-11BT+ koppelt automatisch met uw apparaat. Als u voor het eerst met de WR-11BT+ koppelt, vraagt uw NFC-apparaat om toestemming om verbinding te maken met de WR-11BT+. Zodra de radio is gekoppeld met een apparaat, hoort u een pieptoon en blijft het Bluetooth-pictogram blauw branden.
4. Gebruik de bedieningselementen op uw apparaat het afspelen te starten / pauzeren en de gewenste track te selecteren.

OPMERKING:

- **Als u via NFC verbinding wilt maken met een ander apparaat, verbreek dan eerst de verbinding met het huidige Bluetooth-apparaat.**
- **Het NFC-detectiegebied zit niet op alle apparaten op dezelfde plek. Als u via NFC verbinding maakt met een Bluetooth-apparaat, raadpleeg dan de handleiding voor meer informatie.**
- **Sommige metalen hoesjes voor mobiele telefoons kunnen de gevoeligheid van NFC verminderen. Zorg ervoor dat u het hoesje verwijdert voordat u NFC activeert.**

De verbinding met uw NFC-apparaat verbreken

Als u de verbinding tussen het bronapparaat en de radio wilt verbreken, tik het NFC-gebied dan simpelweg nogmaals tegen de bovenkant van de radio. Het led-lampje van het Bluetooth-pictogram begint vervolgens blauw te knipperen om aan te geven dat Bluetooth is uitgeschakeld.

Een hoofdtelefoon gebruiken

Als u een hoofdtelefoon wilt gebruiken met deze radio, zorg er dan voor dat deze is uitgerust met een 3,5mm-stekker. Steek de stekker van de hoofdtelefoon in de aansluiting met de markering 🎧 op de achterkant van de radio. Wanneer u een hoofdtelefoon aansluit, wordt de luidspreker van de radio automatisch gedempt.

AUX-ingang

Op de achterkant van de radio zit een 3,5mm-aux-ingang waarmee de radio een audiosignaal van een extern audioapparaat (bijv. een iPod, mp3- of cd-speler) kan ontvangen.

1. Draai aan de Band-knop en selecteer “AUX”.
2. Sluit een extern audioapparaat (bijv. een iPod, mp3- of cd-speler) aan op de aux-ingang.
3. Stel het volume in op uw iPod. MP3- of cd-speler om te zorgen voor een adequaat signaal en gebruik vervolgens de Volumeknop op de radio om het volume op een comfortabel niveau in te stellen.

REC-uitgang

De radio kan als een afzonderlijke tuner worden gebruikt door deze uitgang aan te sluiten op een stereo-ontvanger of voorversterker. Daarnaast kunt u deze uitgang gebruiken om mono-opnamen van audioprogramma’s te maken.

Opladen met de USB-poort

Uw radio beschikt over een USB-poort die is bedoeld voor het opladen van een iPhone, smartphone of soortgelijk apparaat. De oplaadtijd kan variëren en het opladen met de USB-poort kan in sommige gevallen langer duren dan het opladen met de adapter die is meegeleverd door de fabrikant van de smartphone. Vanwege interferentie kan de WR-11BT+ uw iPhone, smartphone of soortgelijk apparaat alleen opladen wanneer de radio is uitgeschakeld.

BELANGRIJK:

- **De USB-poort kan alleen stroom leveren aan USB-apparaten met een invoer van maximaal 1A 5V. De poort ondersteunt geen externe harde schijven, bepaalde mobiele telefoons en elektronische apparaten.**
- **Het is mogelijk dat de oplader bepaalde USB-apparaten niet van stroom voorziet.**
- **Sluit geen voedingsbronnen aan op de USB-poort. Als u dit toch doet, bestaat het risico op brand. De USB-poort is alleen bedoeld voor het opladen van laagspanningsapparaten.**
- **Steek geen spijker, draad, etc. in de USB-poort. Anders kan kortsluiting leiden tot rook en vuur.**
- **Sluit deze USB-poort niet aan op de USB-poort van uw pc, aangezien dit hoogstwaarschijnlijk zal leiden tot een defect aan beide apparaten.**
- **Gebruik de USB-poort nooit in regenachtige of vochtige omstandigheden om te voorkomen dat vocht de radio binnendringt.**

Specificaties

Frequentiebereik	FM 87.50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Stroom	AC 230V / 50Hz / 25W (Europese versie)
	(Zie achterpaneel voor werkelijke stroomvereisten)
Intern antennesysteem	AM: ingebouwde ferrietantenne
	FM: ingebouwde draadantenne
Externe antenneaansluiting	FM: antenneaansluiting (F-type)
Vermogen	6,5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Hoofdtelefoonaansluiting	3.5mm dia. stereo-aansluiting
Vermogen	3mW + 3mW
Aux-ingang	3.5mm dia. stereo-aansluiting
Ingangsgevoeligheid	IN 300mV UIT 7W @ 100Hz
Ingangsimpedantie	47kOhm
REC-UITGANG	uitgangsimpedantie: 2.2kOhm
DC-INGANG	12V / 1A middelste pin positief (bedrijfsspanning 9-14 V)
Externe diameter	5,5mm
Interne diameter	2,0mm
Maximale voedingsstroom USB-poort	5V, 1A
Bluetooth	
Bluetooth-specificatie	Bluetooth® Ver 4.1
Ondersteund profiel	A2DP
Bluetooth-audiocodec	SBC
Zendvermogen	Specificatie vermogensklasse 2
Bereik zonder obstakels	10meter / 30voet
De frequentie en maximaal uitgezonden vermogen	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Bedrijfstemperatuurbereik	0°C tot +35°C
Accessoires	FM-draadantenne (F-type)
	Netsnoer
	F-naar-PAL-adapter (alleen Europese versie)
Afmetingen	240 (B) x 119 (H) x 168 (D) mm
	9,44” (B) x 4,68” (H) x 6,61” (D)
Gewicht	2,375kg.
	5,23lbs.
Informatie over stroomverbruik	
Uit-modus	Dit apparaat heeft geen stand-bymodus en het stroomverbruik in de uit-modus is minder dan 0,3W.
Bluetooth-modus	Als er in de Bluetooth-modus geen signaaluitvoer is, is het stroomverbruik in de inactieve toestand na 15 minuten 2,2W.
AUX-modus	Als er in de AUX-modus geen signaaluitvoer is, is het stroomverbruik in de inactieve toestand na 15 minuten 2,2W.

※ De streepjescode op het product is als volgt opgebouwd:

aH181200001

aH 18 12 00001
Serienummer
Productiemaand
Productiejaar
Productcode

Sangean behoudt zich het recht voor de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

RECYCLING Dit product is voorzien van het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit houdt in dat het product bij het recycleren of ontmantelen ervan behandeld moet worden in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om de inwerking van deze operatie op het milieu te minimaliseren.

D Bedienungsanleitung

Das Bluetooth® Wortzeichen und Logo sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und werden von SANGEAN ELECTRONICS INC. unter Lizenz verwendet.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie alle Anleitungen durch.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Lappen.
7. Die Ventilationsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstellerangaben.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizstrahler, Heizregister, Öfen oder andere wärmeerzeugende Geräte (einschließlich Verstärker).
9. Die Sicherheitsvorrichtungen des polarisierten oder geerdeten Steckers dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden. Ein polarisierter Stecker verfügt über zwei Stromkontakte – einen breiten und einen schmalen. Ein geerdeter Stecker verfügt über zwei Stromkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breite Kontakt bzw. der Erdungskontakt dienen Ihrer Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie diese von einem qualifizierten Elektriker austauschen.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, das es nicht geknickt werden und niemand darauf treten kann. Dies gilt insbesondere für die Kabelenden, die Steckdose und die Verbindungsstelle zwischen Kabel und Gerät.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgegebenes Zubehör.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit Wagen, Gestellen, Tripods, Halterungen oder Tischen, die vom Hersteller empfohlen wurden bzw. im Lieferumfang enthalten sind. Bei der Verwendung eines Wagens ist Vorsicht beim Umstellen des Wagens / Geräts geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

13. Trennen Sie das Gerät während Gewittern und längeren Zeiten des Nichtgebrauchs vom Netzstrom.
14. Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchführen. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, oder das Gerät Regen oder Nässe ausgesetzt war, nicht richtig funktioniert oder fallengelassen wurde.
15. Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, muss das Gerät vor Regen und Nässe geschützt werden.
16. Die Kennzeichnung bzgl. der Stromschlaggefahr sowie dazugehörige Symbole befinden sich an der Rückseite des Geräts.
17. Das Gerät ist weder spritz- noch tropfwasserdicht. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände auf das Radio.
18. Übermäßiger Schalldruck mit oder ohne Verwendung von Kopfhörern kann Gehörschäden verursachen.

Tasten und Anschlüsse

① Frequenzskala
② Frequenzanzeige
③ Tuning-LED-Anzeige
④ Tuning-Regler
⑤ Betriebs- und Frequenzbandtaste
⑥ Lautstärkeregler
⑦ Lautsprecher
⑧ F-Buchse für externe Antenne
⑨ USB-Ladeanschluss
⑩ AC-Netzkabelanschluss
⑪ 12V DC-Eingang
⑫ Kopfhörerbuchse
⑬ REC-Ausgang
⑭ Aux-Eingang
⑮ Schalter für externe / interne Antenne
⑯ NFC-Bereich

Radiobetrieb

AC-Netzstrom

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des AC-Netzkabels, dass die AC-Netzspannung geeignet ist. Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten AC-Netzkabels mit dem AC-Netzkabelanschluss an der Rückseite des Radios.

DC-Betrieb

Während des Gebrauchs im Freien können Sie das Radio über den 12V DC-Eingang betreiben. Verbinden Sie diesen Eingang mit einer DC-Stromquelle (nicht enthalten) (z.B. Stromversorgung eines Fahrzeugs oder Boots). In Innenräumen kann das Radio auch über ein 1A AC-Netzteil mit positivem Mittelkontakt betrieben werden.

UKW / MW-Radiobetrieb

1. Das Radio verfügt über eine integrierte MW / UKW-Antenne. Für einen besseren MW-Empfang, drehen Sie das Radio oder stellen Sie es um. Für einen besseren UKW-Empfang schließen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne an die F-Buchse des Radios an und richten Sie die Antenne entsprechend aus. Sie können diesen Eingang auch unter Verwendung eines 75Ohm Koaxialkabels mit einer externen Antenne verbinden. Denken Sie daran, den Antennenschalter auf die externe Position zu stellen, wenn Sie die mitgelieferte Antenne oder eine Außenantenne verwenden. In einigen europäischen Ländern ist es erforderlich, den mitgelieferten Antennenadapter (nur für EU-Modell) mit einer Außenantenne zu verbinden.
2. Schalten Sie Ihr Radio ein, indem Sie die Betriebstaste auf die Position UKW / MW stellen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl eines Senders. Die Tuning-LED-Anzeige leuchtet beim besten Empfang am hellsten.
4. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler entsprechend ein.

5. Um das Radio auszuschalten, stellen Sie die Betriebstaste auf die AUS-Position.

Musikwiedergabe via Bluetooth

Sie müssen Ihr Radio mit einem Bluetooth-Gerät koppeln, bevor Sie Musik via Bluetooth-Verbindung an Ihrem WR-11BT+ abspielen können. Durch die Kopplung entsteht eine „Verbindung“, die es zwei Geräten ermöglicht, sich gegenseitig zu erkennen.

Erstmalige Kopplung Ihres Bluetooth-Geräts

1. Drehen Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl der Bluetooth-Funktion. Das Bluetooth-Icon blinkt blau.
2. Aktivieren Sie an Ihrem externen Gerät (gemäß Herstellerangaben) die Bluetooth-Funktion für die Verbindung mit Ihrem WR-11BT+. Bei einigen Smartphones mit Bluetooth-Versionen, die älter sind als BT2.1, ist ggf. die Eingabe eines Passworts erforderlich. Verwenden Sie dann das Passwort „0000“.
3. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Piepton und das Bluetooth-Icon leuchtet stetig blau. Sie können nun Musikinhalte des externen Geräts am WR-11BT+ abspielen.

HINWEIS:

- **Falls 2 Bluetooth-Geräte gleichzeitig nach dem WR-11BT+ suchen, wird die Verfügbarkeit des Radios an beiden Geräten angezeigt. Sobald jedoch ein Gerät die Verbindung mit dem WR-11BT+ hergestellt hat, erscheint das Radio nicht mehr in der Liste des anderen Geräts.**
- **Falls das Quellgerät außer Reichweite ist, wird die Verbindung mit dem Radio vorübergehend unterbrochen. Das Radio stellt die Verbindung wieder automatisch her, sofern das externe Gerät innerhalb von 3 Minuten wieder in Reichweite ist. Anderenfalls müssen Sie das Gerät erneut mit dem Radio verbinden. Bitte beachten Sie, dass während der Zeit der getrennten Verbindung kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Radio verbunden oder gekoppelt werden kann.**
- **Falls „SANGEAN WR-11BT+“ in der Geräteliste des externen Bluetooth-Geräts erscheint, das Gerät jedoch nicht verbunden werden kann, dann löschen Sie das Sangean WR-11BT+ aus der Liste und koppeln Sie dann das Gerät erneut gemäß oben erläuterter Vorgehensweise mit Ihrem WR-11BT+.**
- **Die effektive Reichweite zwischen dem WR-11BT+ und einem gekoppelten Gerät beträgt ungefähr 10 Meter (30 ft). Diese Reichweite kann durch Hindernisse zwischen dem Radio und dem Gerät beeinträchtigt werden.**
- **Die Leistung einer Bluetooth / NFC-Verbindung kann je nach verbundenem Bluetooth-Gerät variieren. Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung Ihres externen Geräts, bevor Sie dieses mit dem Radio verbinden. Es ist möglich, dass nicht alle gekoppelten Geräte die Funktionen des Radios unterstützen.**
- **Bei einigen Handys ist es möglich, dass durch Anrufe, Textnachrichten, E-Mails oder andere Funktionen, die nicht mit der Audioübertragung im Zusammenhang stehen, die Bluetooth-Audioübertragung stumm geschaltet oder sogar vorübergehend getrennt wird. Diese Art von Verhalten ist vom externen Gerät abhängig und keine Fehlfunktion Ihres Radios.**

Wiedergabe eines früher gekoppelten Bluetooth-Geräts

Das WR-11BT+ speichert bis zu 2 gekoppelte Bluetooth-Geräte. Bei Überschreitung dieser Anzahl wird das älteste Gerät vom jeweils neuen gekoppelten Gerät überschrieben.

Falls Ihr Bluetooth-Gerät bereits zu einem früheren Zeitpunkt mit dem WR-11BT+ gekoppelt war, wird Ihr Radio das Gerät erkennen und immer versuchen, die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät herzustellen. Falls das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar ist, versucht das WR-11BT+, die Verbindung mit dem zweitletzten Gerät herzustellen.

Trennung der Bluetooth-Verbindung

Drehen Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl einer anderen Funktion oder bis zur Aus-Position, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen. Die LED-Anzeige des Bluetooth-Icons beginnt zu blinken und weist somit darauf hin, dass Bluetooth getrennt wurde.

Kopplung und Wiedergabe via NFC

Das WR-11BT+ ist mit der schnurlosen NFC-Funktion (Nahbereichskommunikation) ausgestattet. Diese Funktion ermöglicht es dem WR-11BT+, NFC-fähige Geräte zu koppeln und deren Musikinhalte abzuspielen. Geräte, die NFC nicht unterstützen, können gemäß den Anleitungen im vorherigen Abschnitt via Bluetooth verbunden werden.

1. Drehen Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl der Bluetooth-Funktion. Das Bluetooth-Icon blinkt blau.
2. Aktivieren Sie die NFC-Funktion am externen Gerät.
3. Halten Sie den NFC-Bereich des externen Geräts an den NFC-Bereich des Radios. Das WR-11BT+ koppelt automatisch das externe Gerät. Falls Sie Ihr Gerät zum ersten Mal mit dem WR-11BT+ koppeln, werden Sie an Ihrem NFC-fähigen Gerät aufgefordert, der Kopplung mit dem WR-11BT+ zuzustimmen. Nach der erfolgreichen Kopplung ertönt ein Piepton und das Bluetooth-Icon leuchtet stetig blau.
4. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem externen Gerät, um die Wiedergabe zu steuern und Titel auszuwählen.

HINWEIS:

- **Falls Sie ein anderes NFC-Gerät koppeln möchten, trennen Sie zunächst die Verbindung des aktuell verbundenen Bluetooth-Geräts.**
- **Der NFC-Bereich befindet sich bei jedem Gerät an einer anderen Stelle. Informieren Sie sich daher in der Bedienungsanleitung Ihres externen Geräts über die Verbindung via NFC.**
- **Metallgehäuse oder Schutzhüllen von Handys können die Empfindlichkeit der NFC-Verbindung beeinträchtigen. Entfernen Sie diese vor der Durchführung der NFC-Verbindung.**

Trennung der NFC-Verbindung

Trennen Sie Ihr externes Gerät, indem Sie es erneut an die Oberseite des Radios halten. Die LED-Anzeige des Bluetooth-Icons beginnt zu blinken und weist somit darauf hin, dass Bluetooth getrennt wurde.

Kopfhörer

Es können nur Kopfhörer mit 3,5mm Stecker mit diesem Radio verbunden werden. Schließen Sie diesen Stecker an die mit 🎧 markierte Buchse an der Seite des Radios an. Bei verbundenen Kopfhörern wird der Lautsprecher automatisch deaktiviert.

AUX-EINGANG

An der Rückseite des Radios befindet sich eine 3,5mm Aux-Eingangsbuchse für den Anschluss und die Wiedergabe externer Audiogeräte wie iPods, MP3- oder CD-Player.

1. Drehen Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl von „AUX“.
2. Schließen Sie ein externes Audiogerät (iPod, MP3- oder CD-Player) an den Aux-Eingang an.
3. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem iPod, MP3- oder CD-Player ein, um eine adäquate Signalübertragung an das Radio zu gewährleisten. Stellen Sie dann am Radio die Lautstärke für die Wiedergabe entsprechend ein.

REC-Ausgang

Das Radio kann als Tuner verwendet werden, indem Sie diesen Ausgang mit einem Stereo-Empfänger oder Vorverstärker verbinden. Sie können diesen Ausgang auch für die Aufzeichnung von Audioprogrammen im Mono-Modus verwenden.

Aufladung via USB-Port

Der USB-Port des Radios dient der Aufladung von iPhones, Smartphones oder ähnlichen Geräten. Die Ladedauer variiert je nach Gerät und kann unter Umständen länger ausfallen, falls Sie das Ladegerät des Smartphones verwenden. Aufgrund möglicher Störungen des WR-11BT+ ist die Aufladung von iPhones, Smartphones oder anderen Gerät nur möglich, wenn das Radio ausgeschaltet ist.

WICHTIG:

- **Der USB-Port kann nur USB-Geräte mit einem Eingang von maximal 1A 5V aufladen. Er unterstützt nicht die Aufladung von externen Festplatten und bestimmter Handys oder elektrischer Geräte.**
- **Das Ladegerät versorgt möglicherweise nicht alle USB-Geräte mit Strom.**
- **Verbinden Sie den USB-Port nicht mit Stromquellen. Anderenfalls besteht Brandgefahr. Der USB-Port ist nur zum Aufladen von Niederspannungsgeräten vorgesehen.**
- **Stecken Sie keine Nägel, Drähte usw. in den USB-Port. Anderenfalls könnten durch einen Kurzschluss Gerüche oder Feuer verursacht werden.**
- **Verbinden Sie diesen USB-Port nicht mit dem USB-Port eines Computers; dies könnte mit hoher Wahrscheinlichkeit zum Ausfall beider Geräte führen.**
- **Verwenden Sie den USB-Port nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen; anderenfalls könnte Feuchtigkeit in das Gerät eindringen.**

Technische Daten

Frequenzbereich	UKW 87,50-108 MHz
	MW 520-1710 kHz
Leistung	AC 230V / 50Hz / 25W (Europäisches Modell)
	(Leistungsangaben siehe Rückseite des Geräts)
Internes Antennensystem	Integrierte MW-Ferritantenne
	Integrierte UKW-Antenne
Anschluss für externe Antenne	UKW F-Buchse
Ausgangsleistung	6,5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Kopfhörerbuchse	3,5mm Stereobuchse
Ausgang	3mW + 3mW
Aux-Eingang	3,5mm Stereobuchse
Eingangsempfindlichkeit	IN 300mV Ausgang 7W @ 100Hz
Eingangsimpedanz	47kOhm
REC-AUSGANG	Ausgangsimpedanz: 2,2kOhm
DC-EINGANG	12V / 1A positiver Mittelkontakt (Betriebsspannung 9-14 V)
Externer Durchmesser	5,5mm
Interner Durchmesser	2,0mm
Maximale Leistung USB-Port	5V, 1A
Bluetooth	
Bluetooth-Version	Bluetooth® V4.1
Unterstütztes Profil	A2DP
Bluetooth Audio-CODEC	SBC
Übertragungsleistung	Leistungsklasse 2
Reichweite	10Meter / 30ft
Frequenz und max. Übertragungsleistung	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Betriebstemperatur	0°C bis +35°C
Zubehör	UKW-Antenne mit F-Stecker
	AC-Netzkabel
	F-auf-PAL Adapter (nur EU-Modell)
Abmessungen	240 (B) x 119 (H) x 168 (T) mm
	9,44” (B) x 4,68” (H) x 6,61” (T)
Gewicht	2,375kg.
	5,23lbs.
Informationen zum Stromverbrauch	
Aus-Modus	Das Gerät verfügt über keinen Standby-Modus. Der Stromverbrauch im Aus-Modus liegt bei weniger als 0,3W.
Bluetooth-Modus	Im Bluetooth-Modus beträgt der Stromverbrauch im Leerlauf nach 15 Minuten ohne Signalabgabe 2,2W.
AUX-Modus	Im AUX-Modus beträgt der Stromverbrauch im Leerlauf nach 15 Minuten ohne Signalabgabe 2,2W.

※ Folgender Barcode ist am Gerät angebracht:

aH181200001

aH 18 12 00001
Seriennummer
Herstellungsmonat
Herstellungstag
Produkt-Code

Sangean behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne Vorankündigung zu ändern.

RECYCLING Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das Produkt gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU entsorgt wird, damit es recycelt und demontiert und die Auswirkungen auf die Umwelt minimiert werden können.

FIN Käyttöohje

Bluetooth®-sana ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja SANGEAN ELECTRONICS INC käyttää näitä merkkejä lisenssillä.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
6. Puhdista vain kuivalla liinalla.
7. Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereiden, liesien tai vastaavien laitteiden läheisyyteen (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.
9. Älä ohita polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvakytkentää. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja maadoitusnasta. Leveä piikki tai kolmas piikki on tarkoitettu turvallisuuden takaamiseksi. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteys sähköasentajaan.
10. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päällä kävellä ja ettei se joudu puristuksiin. Pyri välttämään jatkojohtoja.
11. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita / tarvikkeita.
12. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä jalustoja, kannattimia tai kuljetuskärryjä. Jos käytät kuljetuskärryä, noudata varovaisuutta siirtäessäsi kärry / laite-yhdistelmää.
13. Irrota laite sähköverkosta ukkosen ajaksi tai silloin, kun laitetta ei käytetä pitkiin aikoihin.
14. Ota kaikissa huoltoasioissa yhteys valtuutettuun huoltoon. Huoltoa tarvitaan aina, kun laite on vahingoittunut, esim. virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti, tai se on pudonnut.
15. Välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran, älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
16. Sähköiskun vaaraa osoittava symboli on merkitty laitteen takapaneeliin.
17. Laitetta ei saa altistaa tippuvalle tai roiskuvalle vedelle eikä nestettä sisältäviä esineitä saa sijoittaa laitteen päälle.
18. Liiallinen äänenpaine kuulokkeissa voi heikentää kuuloaistia.

Säätimet ja liitännät

① Viritysasteikko
② Virityksen osoitin
③ Virityksen LED ilmaisin
④ Virityssäädin
⑤ Virta / AM / FM / BT / Aux-valitsin
⑥ Äänenvoimakkuuden säädin
⑦ Kaiutin
⑧ F-tyypin ulkoinen antenniliitäntä
⑨ USB latausliitäntä
⑩ AC virtajohtoliitäntä
⑪ 12V DC liitäntä
⑫ Kuulokeliitäntä
⑬ REC liitäntä
⑭ Aux liitäntä
⑮ Ulko / sisäantennin valitsin
⑯ NFC tunnistusalue

Virran kytkentä

Verkkojohto

Kytke pakkauksen verkkojohto liitäntään (10).

DC 12V Verkkolaite (ei sisälly toimituksen)

Jos laitetta käytetään verkkolaitteella, sen DC-jännite tulisi olla 12V / 1,0A ja keskinastan postitiivinen. Kytke verkkolaitteen DC-pistoke radion takana olevaan DC-liitäntään (11). Kytke verkkolaitteen AC-pistoke sähköverkkoon.

Radion käyttö FM / AM

1. Radiossa on sisäänrakennettu FM / AM-antenni. Parantaaksesi FM-vastaanottoa, kytke toimitetun FM-antennin liitin ja säädä lankaantennin asentoa, kunnes vastaanotto on paras mahdollinen. Muista vaihtaa ulkoisen / sisäisen antennin kytkin (15) ulkoiseen (outdoor) asentoon käyttäessäsi lanka-antennia. Joissakin euroopan maissa saatat tarvita mukana toimitettua antennisovitinta ulkoantennin liittämiseksi.
2. Kytke virta kääntämällä valitsin (5) FM-asentoon.
3. Valitse haluamasi asema kiertämällä virityssäädintä (4). Virityksen vihreä LED-ilmaisin näkyy kirkkaana, kun paras mahdollinen viritys on saavutettu.
4. Säädä äänenvoimakkuussäätimellä (6) haluamasi kuuntelutaso.
5. Voit sammuttaa radion kääntämällä virtanupin OFF-asentoon.

Kuuntelu Bluetooth suoratoistolla

Sinun täytyy muodostaa pariliitos Bluetooth-laitteen ja radion kanssa ennen kuin voit suoratoistaa Bluetooth lähetystä radion kautta. Pariliitos luo yhteyden, jolla kaksi laitetta voi tunnistaa toisensa.

Bluetooth yhteyden muodostaminen ensimmäisen kerran

1. Valitse Bluetooth-toiminto kiertämällä valitsin (5) asentoon BT. Sininen Bluetooth-kuvake vilkkuu.
2. Aloita parinmuodostus aktivoimalla laitteesi Bluetooth-toiminto sen käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Joissakin mobiililaitteissa, jotka on varustettu aiempien versioiden kanssa kuin BT2.1, voit joutua syöttämään koodin “0000”.
3. Kun yhteys on muodostettu, kuulet merkkiäänen ja Bluetooth merkkivalo palaa edelleen. Voit nyt toistaa musiikkia Bluetooth-laitteestasi radion kautta.

HUOM:

- **Jos kaksi Bluetooth. laitetta, jotka muodostavat parin ensimmäistä kertaa, molemmat etsivät radiotasi, saatavuus näkyy molemmissa laitteissa. Kuitenkin, jos toinen laite ehtii muodostaa yhteyden tähän laitteeseen ensin, toinen Bluetooth-laite ei löydä sitä luettelossa.**
- **Jos viet lähdelaitteesi kantaman ulkopuolelle, yhteys katkeaa tilapäisesti radioon.Yhteys radioon palautuu automaattisesti, kun lähdelaite tuodaan takaisin toiminta-alueelle. Pidä huolta, että yhteyskatkon aikana muut Bluetooth-laitteet eivät pääse muodostamaan paria radiolle.**
- **Jos “Sangean WR-11BT+” näkyy Bluetooth laitteesi listalla mutta laite ei voi muodostaa yhteyttä sen kanssa, poista kohde listalta ja muodosta uudelleen pariliitos laitteen ja radion välillä.**
- **Tehokas toimintaetäisyys järjestelmän ja paritetun laitteen välillä on noin 10 metriä. Kaikki järjestelmän ja laitteen väliin jäävät esteet voivat pienentää toimintasädettä.**
- **Bluetooth / NFC-yhteyden suorituskyky voi vaihdella riippuen liitetystä Bluetooth-laitteesta. Tutustu Bluetooth-laitteesi ominaisuuksiin ennen yhteyden muodostamista radioon. Kaikkia ominaisuuksia ei välttämättä tueta joissakin paritetuissa Bluetooth-laitteissa.**
- **Joidenkin puhelimien toiminnot, esim saapuva puhelu tai viesti voivat keskeyttaa tai jopa katkaista Bluetooth yhteyden. Tämä on yhdistetyn puhelimen ominaisuus.**

Toistettaessa aiemmin liitetyllä BT-soittimella

WR-11BT+ muistaa kaksi viimeisintä paritettua laitetta. Määrän ylittyessä vanhin laite poistuu käytöstä.

Jos Bluetooth-laite ja WR-11BT+ on jo yhdistetty aiemmin, tämä muistaa BT-laitteen, mutta mikäli laite ei tue automaattista jälleenkytkentää, muodosta pariliitos uudelleen edellä luvattujen vaiheiden mukaan.

Bluetooth laitteen poiskytkentä

Kierrä valitsin (5) pois BT-tilasta tai katkaise BT-yhteys. BT-merkkivalo alkaa vilkkua ilmoittaen, että radio on löydettävissa uudelleen pariksi.

Bluetooth yhteyden muodostaminen NFC-tekniikalla

WR-11BT+: ssa on langaton NFC, jonka ansiosta se voi muodostaa pariliitoksen NFC-tuetun laitteen kanssa ja toistaa laitteelta musiikkia. Jos laite ei tue NFC-tekniikkaa, muodosta BT-pariliitos kuten aiemmin on neuvottu.

1. Kierrä valitsin (5) BT-toimintoon. BT-kuvake paneelissa vilkkuu.
2. Kytke laitteen NFC-toiminto päälle.
3. Kosketa soittimesi NFC-alueella radion päälle merkittyä NFC-aluetta. Laite kytkeytyy päälle ja käynnistyy automaattisessa pariliitostilassa. Jos pariliitos muodostetaan WR-11BT+ n kanssa ensimmäistä kertaa, NFC-laitteelta pyydetään lupaa radioon yhdistämistä varten. Kun pariliitos on valmis, kuulet äänimerkin ja BT-kuvake pysyy valaistuna.
4. Käytä laitteen säätimiä, kun haluat toistaa / keskeyttää ja selata kappaleita.

HUOM:

- **Jos haluat liittää toisen BT-laitteen NFC: n avulla, katkaise nykyisen laitteen BT-yhteys ensin.**
- **NFC-ilmaisinalue ei sijaitse kaikissa laitteissa samassa paikassa. Kun muodostat yhteyden muihin BT-laitteisiin NFC: n avulla, tutustu laitteiden käyttöohjeisiin saadaksesi tarkempia tietoja.**
- **Joidenkin matkapuhelimien metalliset kotelot tai kannet voivat vähentää NFC-herkkyyttä. Muista poistaa nämä ennen kuin aktivoit NFC: n.**

NFC-laiitteen poiskytkentä

Voit katkaista laitteesi BT-yhteyden kosettamalla sillä uudestaan radioyksikön yläosaa.BT-kuvakkeen merkkivalo alkaa vilkkua osoittaen, että radio on valmiina uutta pariliitosta varten.

Kuulokkeiden käyttö

Kuulokekuuntelua varten tämä radio on varustettu 3,5mm liitännällä, kts merkki 🎧 laitteen takana. Kun kuulokkeet on kytkett, kaiutin mykistyy automaattisesti.

AUX IN – liitäntä

Radion takana sijaitseva 3,5mm lisätuloliitäntä on tarkoitettu audiosignaalille, joka syötetään ulkoisesta audiolähteestä, kuten iPod-, MP3- tai tai CD soittimesta.

1. Kierrä valitsin (5) AUX-asentoon.
2. Liitä ulkoinen äänilähde liitäntään AUX IN.
3. Säädä äänenvoimakkuuden asetus.

REC Out – liitäntä

Radio toimii erillisenä virittimenä esim. esivahvistimeen liitettynä. Voi myös tallentaa radio-ohjelmia.

USB – latausliitäntä

Voit ladata esim. matkapuhelintasi tämän liitännän kautta.

Latausaika saattaa poiketa verrattuna laitteen omaan laturiin. Sammuta laitteesta virta latauksen ajaksi.

TÄRKEÄTÄ:

- **USB liitäntä vain laitteille,joissa max 1A 5V tulojännite. Ei tue ulkoisia kovalevyjä, joitakin puhelimia / sähkölaitteita.**
- **Latausliitäntä ei lataa kaikkia USB-laitteita.**
- **Älä kytke virtalähdettä USB-liitäntään. Laite saattaa vioittua USB-liitäntä on tarkoitettu vain matalajännitteisten laitteiden lataamiseen.**
- **Älä aseta vieraita esineitä USB-liitäntään. Laite saattaa vioittua käyttökelvottomaksi.**
- **Älä liitäUSB-liitttimeen PC: n USB-liitintä. Molemmat laitteet saattavat vioittua.**
- **Älä käytä tai säilyta radiota kosteassa tai sateisessa tilassa.**

Tekniset tiedot

Taajuusalue	FM 87.50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Verkkovirta	AC 230V / 50Hz / 25W (EU versio)
	(Tiedot laitteen todellisesta käyttöjännitteestä takaåaneelissa)
Sisäinen antennijärjestelmä	AM sisäinen ferriittiantenni
	FM sisäinen lanka-antenni
Ulkoinen antenni	FM F-tyyppi antenniliitäntä
Lähtöteho	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Kuulokeliitäntä	3.5mm Stereo jakki
Lähtöteho	3mW + 3mW
Aux In liitäntä	3.5mm Stereo jakki
Tuloherkkyys	tulo 300mV lähtö 7W @ 100Hz
Tuloimpedanssi	47kohm
REC OUT	lähtöimpedanssi: 2.2kohm
DC tulo	12V / 1A keskinasta positiivinen (käyttöjännite 9-14 V)
Ulkohalkaisija	5.5mm
Sisähalkaisija	2.0mm
USB-liitännän max. ulostulosyöttö	5V, 1A
Bluetooth	
Bluetooth tekniset tiedot	Bluetooth® Ver 4.1
Profiilin tuki	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Välitettävä virta	Spesifikaation virtaluokka 2
Käyttöetäisyys	10metriä
Taajuus ja maksimivirta	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Käyttöympäristön lämpötila	0°C to +35°C
Tarvikkeet	Lanka-antenni F-liittimellä
	Virtajohto
	F / PAL-sovitin (vain Eurooppa-versio)
Mitat	240 (L) x 119 (K) x 168 (S) mm
Paino	2.375kg.
Tietoja virrankulutuksesta	
Pois päältä -tila	Tässä laitteessa ei ole valmiustilaa, ja sen virrankulutus pois päältä -tilassa on alle 0,3W.
Bluetooth-tila	Bluetooth-tilassa, kun signaalilähtöä ei ole, virrankulutus on 2,2W 15 minuutin kuluttua.
AUX-tila	AUX-tilassa, kun signaalilähtöä ei ole, virrankulutus on 2,2W 15 minuutin kuluttua.

※ Tuotteen viivakooditarra määritellään seuraavasti:

aH181200001

aH 18 12 00001
Sarjanumero
Tuotantokuukausi
Tuotantovuosi
Tuotekoodi

Sangean pidättää oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

KIERRÄTYS Tässä tuotteessa on selektiivisen lajittelun symboli koskien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE). Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä noudattaen direktiiviä European directive 2012/19/EU, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

SV Svensk bruksanvisning

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av SANGEAN ELECTRONICS INC. är under licens.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

1. Läs denna bruksanvisning.
2. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
3. Följ alla varningsföreskrifter.
4. Följ noggrannt alla anvisningar.
5. Använd inte denna apparat nära vatten.
6. Rengör endast med en torr duk.
7. Blockera ej ventilationshålen. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Placera aldrig apparaten nära värmekällor som tex. element, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
9. Kringå inte den polariserade kontakten eller den jordade kontakten. En polariserad kontakt har två ledare, en ledare är bredare än den andra (gäller USA). En jordad kontakt har två strömledare och en tredje ledare för jordning. Den breda ledaren eller den tredje för jordning är för din säkerhet. Om medföljande kontakt inte passar i ditt eluttag bör du kontakta en elektriker för att byta ditt föråldrade eluttag.

10. Placera aldrig nätsladden så att det finns risk att man trampar på den. En skadad nätsladd kan innebära livsfara. Försök aldrig att laga en skadad nätsladd, köp en ny omgående.
11. Använd endast tillbehör specifierade av tillverkaren.
12. Se till att din WR 11BT+ står stadigt och säkert.
13. Dra ur nätsladden vid åskväder och om apparaten inte kommer att användas under en längre period.
14. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel när strömkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten eller apparaten har utsatts för regn eller fukt, apparaten fungerar onormalt eller har tappats.
15. För att minimera risk för brand eller elektrisk stöt utsätt aldrig din WR 11BT+ för regn eller fuktig miljö.
16. Märkning för elektrisk stötrisk samt tillhörande grafisk symbol finns på baksidan av enheten.
17. Utsätt aldrig din WR 11BT+ för vätskedroppar eller stänk. Ställ aldrig t.ex. en vas med vätska bredvid din WR 11BT+16.
18. Var försiktig med volymen när du lyssnar t.ex. med hörlurar. För hög volym kan leda till permanenta skador på hörselorganen.

Kontroller och anslutningar

① Tuningskala
② Tuningindikator
③ Tuning LED-indikator
④ Tuningkontroll
⑤ Ström PÅ / AV, FM, AM, BT, AUX omkopplare
⑥ Volymkontroll
⑦ Högtalare
⑧ F-typ extern antennterminal
⑨ USB-laddningsuttag
⑩ AC ingång
⑪ 12V DC ingång
⑫ Hörlursuttag
⑬ REC -uttag
⑭ Aux-inång
⑮ Extern / Intern antennomkopplare
⑯ NFC-detekteringsarea

Strömförsörjning

AC-drift

Innan du ansluter nätkabeln till radion, se till att nätspänningen är korrekt. Anslut kontakten av den medföljande nätsladden i nätuttaget 10 på baksidan av radion.

DC-drift med 12V DC nätadapter (ingår ej)

Om enheten används med en nätadapter, bör dess DC-spänning vara 12V / 1,0A och mittstift positivt. Anslut nätadapterns DC-kontakt till DC-ingången (11) på baksidan av radion. Anslut nätadapterns AC nätkontakt till nätspänning (vägguttaget).

Så här använder du din radio FM / AM

1. Radion levereras med inbyggd AM / FM-antenn. För att förbättra AM-mottagningen, vrid din radio för bästa mottagning. För att förbättra FM-mottagningen, anslut den medföljande FM-trådantennen och justera trådantennen för bästa mottagning. En 75 ohm koaxialkabel med utomhusantenn kan också anslutas till terminalen. Se till att byta extern / intern antennomkopplaren (15) till läget External när du använder den medföljande trådantennen eller ansluter till en utomhusantenn. I vissa europeiska länder kan du behöva den medföljande antennterminaladaptern (endast EU-version) för att ansluta till en utomhusantenn.

2. Slå på din radio genom att vrida strömknappen (5) till läget FM.
3. Vrid på tuningkontrollen (4) för att välja önskad station. Tuning LED-indikatorn kommer att lysa maximalt när den bästa inställningen har uppnåtts.
4. Justera volymkontrollen (6) för önskad nivå.
5. För att stänga av radion, vrid strömknappen (5) till läget OFF.

Lyssna på Bluetooth-musik

Du måste para ihop din Bluetooth-enhet med din radio innan du kan spela upp / strömma Bluetooth-musik genom din WR-11BT+. Parning skapar ett “band” så att två enheter kan känna igen varandra.

För att para ihop din Bluetooth-enhet för första gången

1. Vrid omkopplaren (5) till läget BT för att välja Bluetooth-funktionen. Bluetooth-ikonen på panelen blinkar blått.
2. Aktivera Bluetooth på din enhet enligt enhetens bruksanvisning för att para ihop med din WR-11BT+. Vissa smarttelefoner som är utrustade med Bluetooth-versioner, som är äldre än BT2.1 kan kräva lösenordet “0000”.
3. Efter en lyckad parning hörs ett pipljud och Bluetooth-ikonen lyser blå. Du kan nu spela musiken från din Bluetooth-enhet till WR-11BT+.

OBS!

- **Om det finns 2 Bluetooth-enheter som söker efter WR-11BT+, kommer den att visa dess tillgänglighet på båda enheterna. Men om en enhet hinner para ihop med WR-11BT+ först, kommer den andra Bluetooth-enheten inte att hitta WR-11BT+ på sin lista.**
- **Om du tar din källenhet utom räckhåll kommer anslutningen tillfälligt att kopplas bort från din radio. Din radio återansluts automatiskt om källenheten återförs inom räckvidd inom 3 minuter. Annars måste du manuellt återansluta enheten till radion. Se till att ingen annan Bluetooth-enhet kan para ihop med din radio under frånkopplingsperioden.**
- **Om 'SANGEAN WR-11BT+' visas i listan på din Bluetooth-enhet, men din enhet kan inte ansluta till den, vänligen radera Sangean WR-11BT+ från listan och koppla ihop enheten med WR-11BT+ igen genom att följa stegen som beskrivits tidigare.**
- **Den effektiva räckvidden mellan WR-11BT+ och din ihopparade enhet är cirka 10 meter (30 fot). Alla hinder mellan radion och enheten kan minska räckvidden.**
- **Bluetooth / NFC-anslutningsprestanda kan variera beroende på den anslutna Bluetooth-enheten. Se enhetens Bluetooth-funktioner innan du ansluter till din radio. Eventuellt stöds inte alla funktioner på vissa ihopparade Bluetooth-enheter.**
- **Med vissa mobiltelefoner kan utgående / inkommande samtal, textmeddelanden, e-post eller andra aktiviteter, som inte är relaterade till ljudströmning, avbryta Bluetooth-ljudströmning eller till och med tillfälligt koppla från din enhet. Sådant beteende är en funktion av den anslutna enheten och indikerar inte ett fel på din radio.**

Uppspelning av en tidigare parad Bluetooth-enhet

WR-11BT + kommer ihåg de två senaste ihopparade enheterna. Om antalet överskrids, kommer den äldsta enheten att avaktiveras. Om Bluetooth-enheten och WR-11BT + redan har anslutits tidigare, kommer WR-11BT + ihåg BT-enheten och försöker att återansluta till enheten, som senast varit ansluten. Om denna inte är tillgänglig, försöker WR-11BT +att ansluta till den näst senaste Bluetooth-enheten. Om enheten inte stöder automatisk återanslutning, para ihop åter enligt ovan.

Att koppla bort din Bluetooth-enhet

Vrid omkopplaren (5) ur BT-läge eller koppla bort BT. BT-indikatorn börjar blinka, vilket indikerar att radion kan återupptäckas för att bli ihopparad.

Para ihop och uppspela din enhet via NFC

WR-11BT+ är utrustad med trådlös NFC-funktion (Near Field Communication) som gör att enheter med NFC-funktion kan para ihop och spela musik till WR-11BT+. För enheter som inte stöder NFC, se avsnittet ovan för standard Bluetooth-parning.

1. Vrid omkopplaren (5) till Bluetooth-inställningen. Bluetooth-ikonen på panelen blinkar blått.
2. Aktivera NFC-funktionen på din enhet.
3. Peka med källenhetens NFC-område mot NFC-området på radion. WR-11BT+ kommer automatiskt att para ihop med din enhet. Om du parkopplar med WR-11BT+ för första gången kommer din NFC-enhet att bli tillfrågad om tillåtelse att para ihop med WR-11BT+. Efter en lyckad parkoppling kan du höra ett pipljud och Bluetooth-ikonen förblir upplyst blått.
4. Använd kontrollerna på din enhet för att spela upp / pausa och navigera låtar.

OBS!

- **Om du vill ansluta en annan Bluetooth-enhet via NFC, koppla först bort den befintliga Bluetooth-enheten.**
- **NFC-detektionsområdet är inte identiskt på alla enheter. För att ansluta med andra BT-enheter via NFC, se enhetens bruksanvisning för närmare information.**
- **Vissa metallfodral eller skal för mobiltelefoner kan minska känsligheten för NFC. Se till att du ta bort den innan du aktiverar NFC.**

Att koppla bort NFC-enheten

För att koppla bort din enhet, peka igen med enhetens NFC-område mot NFC-området på radion. LED-lampan för Bluetooth-ikonen börjar blinka blått vilket indikerar avaktivering av Bluetooth.

Att lyssna med hörlurar

Använd hörlurar med 3,5mm kontakt. Anslut kontakten i hörlursuttaget märkt 🎧 på baksidan av radion. När hörlurarna är inkopplade kopplas radions högtalare automatiskt bort.

AUX IN-ingång

En 3,5mm ingång finns på baksidan av din radio, vilket möjliggör att du kan mata in en audiosignal från t.ex. en iPod, MP3 eller CD-spelare.

1. Vrid omkopplaren (5) till läget “AUX”.
2. Anslut en extern ljudkälla (till exempel iPod, MP3 eller CD-spelare) till AUX-ingången.
3. Justera volyminställningen på din iPod, MP3 eller CD-spelare för en lagom signalnivå från spelaren, och vrid sedan volymkontrollen på radion efter behov för önskad ljudnivå.

REC Out uttag

Radion kan användas som en separat tuner genom att ansluta denna utgång till en stereomottagare eller förstärkare. Du kan också använda denna utgång för att göra inspelningar i mono från ljudprogram.

Laddning med USB-uttag

Din radio har ett USB-uttag som är avsett för att ladda en iPhone, smarttelefon eller liknande enheter. Laddningstiden kan variera och i vissa fall kan det ta längre tid att ladda än när du använder tillverkarens laddningsenhet som medföljer smarttelefonen. För att undvika störningar kan WR-11BT+ endast ladda din iPhone, smarttelefon eller liknande enhet när radion är avstängd.

VIKTIGT:

- **USB-uttaget kan endast ge ström till USB-enheter med en maximal ström på 1A / 5V. Den stöder inte externa hårddisk-enheter, vissa mobiltelefoner eller elektroniska enheter.**
- **Laddaren ger eventuellt inte ström till vissa USB-enheter.**
- **Anslut inte en strömkälla till USB-porten för att undvika risk för brand. USB-porten är endast avsedd för laddning av enheter med lägre spänning.**
- **Stoppa aldrig främmande föremål (en spik, tråd etc.) till USB-porten för att undvika kortslutning, som kan orsaka rök eller brand.**
- **Anslut inte detta USB-uttag med din PC:s USB-port, eftersom det är mycket möjligt att det kan orsaka att båda enheterna går sönder.**
- **Använd aldrig USB-uttaget i regniga eller fuktiga förhållanden för att undvika att fukt inte kommer in i radion.**

Teknisk information

Frekvensband	FM 87,50-108 MHz
	AM 520-1710 kHz
Driftspänning	AC 230V / 50Hz / 25W (EU-version)
	(Se information om enhetens driftspänning på baksidan)
Internt antennsystem	AM intern ferritantenn
	FM intern trådantenn
Extern antenn Antennanslutning	av FM F-typ
Uteffekt	6,5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Hörlursuttag	3,5mm stereojack
Uteffekt	3mW + 3mW
Aux In anslutning	3,5mm stereojack
Ingångskänslighet ingång	300mV uteffekt 7W @ 100Hz
Ingångsimpedans	47kohm
REC OUT	utgångsimpedans: 2,2kohm
DC-ingång	12V / 1A mittstift positivt (driftspänning 9-14 V)
Ytterdiameter	5,5mm
Innerdiameter	2,0mm
USB-laddningsuttag max.	5V, 1A
Bluetooth	
Bluetooth-specifikationer	Bluetooth® Ver 4.1
Profilstöd	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmissionseffekt	Specification Power Class 2
Räckvidd	10meter
Frekvensområde och maximal transmissionseffekt	2402MHz ~ 2480MHz: 0dBm (Bluetooth EDR)
Drifttemperatur	0°C till +35°C
Tillbehör	Trådantenn med F-kontakt
	Strömsladd
	F / PAL-adapter (endast europeisk version)
Dimensioner	240 (W) x 119 (H) x 168 (D) mm
	9.44” (W) x 4.68” (H) x 6.61” (D)
Vikt	2.375kg.
	5.23lbs.
Information om strömförbrukning	
Av-läge	Den här enheten har inget standbyläge och dess energiförbrukning i avstängt läge är mindre än 0,3W.
Bluetooth-läge	I Bluetooth-läge, när det inte finns någon utsignal, är den inaktiva energiförbrukningen 2,2W efter 15 minuter.
AUX-läge	I AUX-läge, när det inte finns någon utsignal, är den inaktiva energiförbrukningen 2,2W efter 15 minuter.

※ Innehållet i streckkoden nedan:

aH181200001

aH 18 12 00001
Serienummer
Produktionsmånad
Produktionsår
Produktkod

Sangean förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

ÅTERVINNING Denna produkt är försedd med symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras enl Europeiska direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.